



Luftfahrt-Bundesamt

Bundesoberbehörde im Geschäftsbereich des Bundesministeriums
für Verkehr und digitale Infrastruktur (BMVI)

Luftfahrt-Bundesamt - 38144 Braunschweig
Einschreiben

Aeroconcept Ingenieurgesellschaft für Luftfahrttechnik
und Faserverbundtechnologie mbH
Merzbrück 204
52146 Würselen

Ihr Zeichen:
Ihre Nachricht vom:
Unser Zeichen: T406/D-KTJL
Unsere Nachricht vom:
Auskunft erteilt: Frau Gaden
Telefon: 0531 2355-5406
Fax: 5497
E-Mail: marion.gaden@lba.de
Datum: 29. September 2021

Verkehrszulassung des Luftfahrzeuges AS 33Es, D-KTJL

Sehr geehrter Herr Schäfer,

als Zustellungs- und Empfangsbevollmächtigter von ARTEGA Management für das
Luftfahrzeug mit der Kennung von D-KTJL erhalten Sie anliegende Unterlagen:

- Eintragungsschein
- Lufttüchtigkeitszeugnis
- Lärmzeugnis
- ARC
- Kostenbescheid

zur Weiterleitung.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag


Gaden

Bundesrepublik Deutschland

Federal Republic of Germany
Mitgliedsstaat der Europäischen Union
A Member of the European Union

Bescheinigung über die Prüfung der Lufttüchtigkeit Airworthiness Review Certificate

ARC-Aktenzeichen: T406ARC9188/2021
ARC Reference:

Im Einklang mit der Verordnung (EU) 2018/1139 des Europäischen Parlaments und des Rates bescheinigt das Luftfahrt-Bundesamt, dass das nachstehend genannte Luftfahrzeug
Pursuant to Regulation (EU) 2018/1139 of the European Parliament and of the Council the Luftfahrt-Bundesamt hereby certifies that the following aircraft:

Hersteller des Luftfahrzeugs: Alexander Schleicher GmbH & Co. Segelflugzeugbau
Aircraft manufacturer: Poppenhausen, Bundesrepublik Deutschland

Herstellerbezeichnung des Luftfahrzeugs: AS 33Es
Manufacturer's designation:

Eintragungszeichen des Luftfahrzeugs: D-KTJL
Aircraft registration:

Seriennummer des Luftfahrzeugs: 33023
Aircraft serial number:

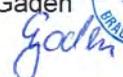
zum Zeitpunkt der Prüfung für lufttüchtig befunden worden ist.
is considered airworthy at the time of the review.

Ausstellungsdatum: 29. September 2021
Date of issue:

Datum des Ablaufs der Gültigkeit: 28. September 2022
Date of Expiry:

Flugstunden (FH) der Zelle am Ausstellungsdatum (*): 1
Airframe Flight Hours (FH) at date of issue (*):

Unterschrift: im Auftrag
Signed:

Gaden



Nr. der Erlaubnis: T406
Authorisation No:

1. Verlängerung: Das Luftfahrzeug hat sich während des letzten Jahres in einer überwachten Umgebung nach Punkt M.A.901 von Anhang I der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014 der Kommission befunden. Das Luftfahrzeug ist zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung für lufttüchtig befunden worden.
1st Extension: The aircraft has remained in a controlled environment in accordance with point M.A.901 of Annex I to Commission Regulation (EU) No 1321/2014 for the last year. The aircraft is considered to be airworthy at the time of the issue.

Ausstellungsdatum:
Date of issue:

Datum des Ablaufs der Gültigkeit:
Date of Expiry:

Flugstunden (FH) der Zelle am Ausstellungsdatum (*):
Airframe Flight Hours (FH) at date of issue (*):

Unterschrift:
Signed:

Nr. der Erlaubnis:
Authorisation No:

Name des Unternehmens:
Company Name:

Aktenzeichen der Genehmigung:
Approval Reference:

2. Verlängerung: Das Luftfahrzeug hat sich während des letzten Jahres in einer überwachten Umgebung nach Punkt M.A.901 von Anhang I der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014 der Kommission befunden. Das Luftfahrzeug ist zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung für lufttüchtig befunden worden.
2nd Extension: The aircraft has remained in a controlled environment in accordance with point M.A.901 of Annex I to Commission Regulation (EU) No 1321/2014 for the last year. The aircraft is considered to be airworthy at the time of the issue.

Ausstellungsdatum:
Date of issue:

Datum des Ablaufs der Gültigkeit:
Date of Expiry:

Flugstunden (FH) der Zelle am Ausstellungsdatum (*):
Airframe Flight Hours (FH) at date of issue (*):

Unterschrift:
Signed:

Nr. der Erlaubnis:
Authorisation No:

Name des Unternehmens:
Company Name:

Aktenzeichen der Genehmigung:
Approval Reference:



Luftfahrt-Bundesamt

Bundesoberbehörde im Geschäftsbereich des Bundesministeriums für Verkehr und digitale Infrastruktur (BMVI)

Luftfahrt-Bundesamt • 38144 Braunschweig

-- Einschreiben --
ARTEGA Management
Rue du Bois Cerisier (BZ) 6
5000 Namur
Belgien

Ihr Zeichen:
Ihre Nachricht vom:
Unser Zeichen: T406
Unsere Nachricht vom:
Auskunft erteilt: Frau Gaden
Telefon: 0531 2355-5480
Telefax: 0531 2355-5497
E-Mail: marion.gaden@lba.de
Datum: 29. September 2021

Referenz-Nr.: 880306017071

Bei Zahlung unbedingt angeben, da Ihre Zahlung sonst nicht verbucht werden kann.

Kostenbescheid

gemäß § 2 Abs. 1 der Kostenverordnung der Luftfahrtverwaltung (LuftkostV) vom 14. Februar 1984 (BGBl. I S. 346), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 14. Juni 2021 (BGBl. I S. 1766), in Verbindung mit dem Gebührenverzeichnis.

D-KTJL, Ihr Antrag vom 10.09.2021

Gebühren

Amtshandlung	Rechtsgrundlage für die Gebührenerhebung	Anzahl	Einzelbetrag EUR	Gesamtbetrag EUR
VZ bis 2.000kg	§ 1 Abs. 1, § 2 Abs. 1 LuftkostV i.V.m. Abschnitt II Nr. 7aaa des Gebührenverzeichnisses	1,00	80,00	80,00
Summe Gebühren				80,00

Auslagen

Auslagen	Rechtsgrundlage für die Gebührenerhebung	Anzahl	Einzelbetrag EUR	Gesamtbetrag EUR
Einschreiben	§ 1 Abs. 1, § 3 Abs. 1 LuftkostV	1,00	2,50	2,50
Summe Auslagen				2,50

Es ergibt sich ein Kostenbetrag von **82,50 EUR**.

Der Betrag ist sofort fällig. Gemäß § 80 Abs. 2 Nr. 1 VwGO hat ein Widerspruch gegen diesen Bescheid keine aufschiebende Wirkung. Bitte überweisen Sie den zu zahlenden Betrag unter Angabe der Referenz-Nr. 880306017071 auf das angegebene Konto, sofern er nicht per Nachnahme erhoben wurde.

Besucheranschrift
(keine Postanschrift)
Dienstgebäude KSS
Kurt-Schumacher-Str. 21
38102 Braunschweig

ÖPNV
Tram 1
Busse 419, 420, 429, 461
Haltestelle „Campestraße“
Fahrplaninfo „www.efa.de“

Kommunikation
Telefon 0531 2355-0
Fax 0531 2355-9099
Internet www.lba.de
E-Mail info@lba.de
De-Mail poststelle@lba.de-mail.de

LBA-Hauptsitz
Hermann-Blenk-Straße 26
38108 Braunschweig
Telefon 0531 2355-0
Fax 0531 2355-9099

Bankverbindung
Empfänger Bundeskasse Halle, zugunsten LBA
Bank Deutsche Bundesbank, Filiale Leipzig
IBAN DE38 8600 0000 0086 0010 40
BIC/SWIFT MARKDEF1860

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Kostenbescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch beim Luftfahrt-Bundesamt, Hermann-Blenk-Straße 26, 38108 Braunschweig erhoben werden.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag


Marion Gaden



Sie können nebenstehenden **GiroCode** mit einer entsprechenden Banking-App scannen und sich somit die Überweisung erleichtern.

Mehr Informationen unter www.girocode.de

LUFTTÜCHTIGKEITSZEUGNIS
CERTIFICATE OF AIRWORTHINESS

Nummer Number 45249	Bundesrepublik Deutschland Federal Republic of Germany  Luftfahrt-Bundesamt	Art des Luftfahrzeugs Class of aircraft Motorsegler
1. Nationalität und Eintragungskennzeichen Nationality and registration marks D-KTJL	2. Hersteller und Herstellerbezeichnung des Luftfahrzeugs Manufacturer and manufacturer's designation of aircraft Alexander Schleicher GmbH & Co. Segelflugzeugbau AS 33Es	3. Werknummer des Luftfahrzeugs Aircraft serial number 33023
4. Kategorien Motorsegler - Utility Categories Powered Sailplane - Utility		
<p>5. Dieses Lufttüchtigkeitszeugnis wurde gemäß dem Abkommen über die Internationale Zivilluftfahrt vom 7. Dezember 1944 und Artikel 5 Absatz 2 Buchstabe c der Verordnung (EG) Nr. 216/2008, für das oben genannte Luftfahrzeug ausgestellt, das bei Instandhaltung und Betrieb gemäß den genannten Bestimmungen und den Betriebsbeschränkungen als lufttüchtig anzusehen ist. This Certificate of Airworthiness is issued pursuant to the Convention on International Civil Aviation dated December 07, 1944 and Article 5(2)(c) of Regulation (EC) No 216/2008, in respect of the above mentioned aircraft which is considered to be airworthy when maintained and operated in accordance with the foregoing and the pertinent limitations.</p> <p>Beschränkungen / Bemerkungen: keine Limitations / Remark: none</p> <p>Datum der Ausstellung: 29. September 2021 Date of issue:</p> <p align="right">Im Auftrag Unterschrift <i>Godin</i> Signature</p> 		
<p>6. Dieses Lufttüchtigkeitszeugnis ist gültig, sofern es nicht durch die zuständige Behörde des Eintragungsmitgliedstaats widerrufen wurde. This Certificate of Airworthiness is valid unless revoked by the competent authority of the Member State of registry. Diesem Zeugnis ist eine aktuelle Bescheinigung über die Prüfung der Lufttüchtigkeit beizufügen. A current Airworthiness Review Certificate shall be attached to this Certificate.</p>		

Eintragungen über Eigentumswechsel:

Entries on change of ownership:

Angaben über den Bestand und die Änderungen der Eigentumsverhältnisse sind aus dem umseitig angegebenen Blatt der Luftfahrzeugrolle zu entnehmen.

Information on the ownership and changes thereof can be taken from the corresponding page of the aircraft register.

Rechte an deutschen Luftfahrzeugen sind einzutragen bei dem Amtsgericht in 38100 Braunschweig, An der Martinikirche 8 (Artikel III Abs. 1 des Abkommens über die internationale Anerkennung von Rechten an Luftfahrzeugen).

Rights in aircraft registered in the Federal Republic of Germany are recorded by the Amtsgericht in D-38100 Braunschweig, An der Martinikirche 8 (Article III [1] of the Convention on the International Recognition of Rights in Aircraft).